

# **Petite messe solennelle Rossini**

**30 mai 2024**

**20 h30**

**Église Saint-François  
Lausanne**



## **Gioachino Rossini [1792 - 1868]:**

*Petite messe solennelle* pour solistes, chœur mixte, piano et harmonium

Durée environ 80 minutes

Ensemble vocal Arpège

Guillaume Hersperger – piano

Arthur Saunier – harmonium

Gunhild Alsvik – soprano

Caroline Meng – alto

Bastien Rimondi – ténor

Florian Hille – basse

Julien Laloux – direction

\* \* \*

### **Un souffle de joie et de sincérité**

L'Ensemble vocal Arpège est heureux de vous présenter ce chef-d'œuvre de Rossini.

Inventions et audaces teintent cette dernière œuvre du compositeur. Âgé de septante ans, celui-ci mûrit pendant quatre années son ultime message au monde musical.

Dans un bel équilibre entre solistes et chœur, Rossini met son métier d'homme de théâtre au service de la foi. Certains critiques ont dit qu'il avait écrit là une œuvre trop opératique, mondaine et sensuelle. Rossini a d'ailleurs craint qu'on la perçoive ainsi. Mais ce serait oublier qu'il reprend la plume con un vero amore di religione, qu'il y consacre beaucoup de temps, comme si les interrogations sur une éventuelle suite à la vie terrestre se faisaient plus pressantes.

Si l'on interprète cette œuvre avec une sincérité et une simplicité proches de celles qui devaient animer le compositeur, on la découvre pleine d'espoir et de doutes, de joie et de mélancolie ; états d'âme probables d'un homme qui espérait avec ferveur voir s'exaucer ses prières.

Dépassons le mythe des grands airs rossiniens pour découvrir un travailleur acharné, un compositeur d'*opera seria* qui a dû subir de cinglants échecs en marge de ses éclatants succès, mais pour qui sérieux rime toujours avec joie.

— Julien Laloux



## **Gunhild Alsvik, soprano**

[gunhildalsvik.com](http://gunhildalsvik.com)

Gunhild Alsvik commence sa formation musicale dans sa ville d'origine, Trondheim. Après son baccalauréat elle entreprend des études à la Haute École de Musique d'Oslo, en se spécialisant dans le chant avec les professeurs Barbro Marklund-Petersone et Håkan Hagegård. En mai 2005 Gunhild Lang-Alsvik obtient le Bachelor de performance & interprétation vocale. Elle continue ensuite ses études avec Evelyn Tubb à la Schola Cantorum Basiliensis de Bâle, où elle se consacre à l'interprétation de la musique ancienne.

Bien que spécialisée en musique baroque et classique, elle s'est aussi familiarisée avec la musique romantique et contemporaine.

Soliste fréquemment sollicitée, Gunhild Lang-Alsvik donne des concerts dans toute l'Europe.

Ces deux dernières années elle a chanté à la Tonhalle de Zurich, à la salle Herkules de Vienne, lors des festivals de l'Été franconien ainsi qu'en concert à Vienne et à Berlin. Récemment elle s'est produite plusieurs fois avec le Collegium Vocale de Gand [Belgique] sous la direction de Philippe Herreweghe, et avec La Capella Reial de Catalunya sous la direction de Jordi Savall.



## **Caroline Meng, alto**

[carolinemeng.com](http://carolinemeng.com)

Après avoir obtenu ses premiers prix de piano et de musique de chambre, Caroline Meng étudie auprès de Malcolm Walker et reçoit son DEM de chant. Depuis lors, Caroline Meng a chanté en France et à l'étranger, dans une variété de formes et de styles musicaux allant de l'opéra au récital en passant par des concerts de musique sacrée, du baroque à la musique contemporaine.

Elle a fait ses débuts en chantant le rôle de Zerlina dans Don Giovanni de Mozart à l'Opéra Royal de Versailles ainsi qu'en tournée, sous la direction de David Stern. Elle collabore

régulièrement avec le Palazzetto Bru Zane en Italie et en France. Elle a récemment enregistré Il était une fois aux côtés de la soprano Jodie Devos et du quatuor Giardini et l'a donné à Venise, Paris et Montréal.

En concert, Caroline Meng a chanté comme soliste dans la Messe de Kleinheinz/Mehul sous la direction de François-Xavier Roth et les Siècles au Concertgebouw d'Amsterdam, le Concert Royal de la Nuit avec Sébastien Daucé et son ensemble "Correspondances" [enregistrement Harmonia Mundi] à Versailles, ainsi qu'en tournée en Belgique et en Chine, Rosamunde de Schubert à l'Opéra de Limoges sous la direction de David Reiland, Requiem et Messe du Couronnement de Mozart, Gloria de Vivaldi, Messe en si bémol et le Trauermusik de Bach, Stabat Mater de Pergolèse et Requiem de Duruflé dans des églises telles que Notre-Dame de Paris, Saint-Sulpice, Saint-Eustache et La Madeleine. Parallèlement à ses performances en tant que chanteuse, Caroline Meng a été chef de chant au CRR de Paris et fait partie de l'équipe pédagogique du Choeur d'Enfants "Sotto Voce" dirigé par Scott Alan Prouty.



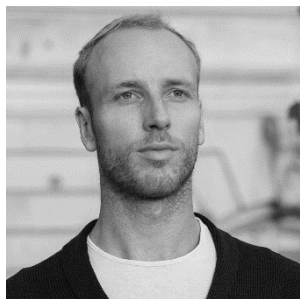
## **Bastien Rimondi, ténor**

[bastienrimondi.com](http://bastienrimondi.com)

Parallèlement à des études de piano classique et jazz au Conservatoire de Narbonne, Bastien Rimondi suit, enfant, un cursus de maîtrise. À 15 ans, il fait la rencontre de Michel Wolkowitsky auprès duquel il perfectionne sa technique vocale et son art du chant dans le cadre de l'Atelier lyrique de l'Abbaye de Sylvanès. Il obtient son prix de Chant Lyrique au CRR de Toulouse. En 2017, il entre au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris dans la classe de Frédéric Gindraux. En novembre de la même année, il obtient le 1er Prix au IXe concours international d'interprétation de la Mélodie Française de Toulouse avec Timothée Hudrisier au piano, avec lequel il forme le duo Florestan depuis 2016. Lors de plusieurs classes de maîtres, il fera la rencontre de Karine Deshayes, William Christie, Mireille Delunsch, Nicolas Joël, Michel

Brun, David Stern, Graciane Finzi, Paul Agnew, Christian Ivaldi, François Le Roux, Jeff Cohen, Bruno Mantovani et Christophe Rousset. Il a travaillé avec des ensembles tels que Les Sacqueboutiers, l'Ensemble Baroque de Toulouse, les Arts Florissants, l'Orchestre de Cannes, l'Orchestre de Chambre de Lyon et l'orchestre Contrepoint de Montpellier.





## **Florian Hille, basse**

Né à Schwerin [Allemagne], Florian Hille commence son parcours musical à l'âge de cinq ans dans la classe de piano du conservatoire régional de Mecklembourg - Poméranie Occidentale.

Après avoir découvert le chant, il intègre le Conservatoire National de Berlin "Hanns Eisler" dans la classe d'Alexander Vinogradov où il étudie également le Lied et l'Oratorio auprès de Wolfram Rieger.

Lauréat du concours national "Jugend musiziert" ainsi que du concours international "Musique Proscrite", Florian pousse toujours plus en avant sa recherche technique et interprétative à l'occasion de Masterclasses dirigées par de grands artistes et pédagogues comme Margreet Honig, Dietrich Fischer-Dieskau, Thomas Quasthoff ou Helmut Deutsch.

Il intègre ensuite le Conservatoire National de Paris dans les classes d'Elène Golgevit et Anne le Bozec.

Florian débute sa carrière à l'Opéra de Kiel, dans le cadre du "Schleswig Holstein Musikfestival", dans le rôle de Jésus dans "La Passion selon Saint-Jean" de Bach mise en scène par Robert Wilson.

Depuis, il a eu la possibilité d'approfondir ses expériences sur scène lors de nombreuses productions. Bartolo dans Le Nozze di Figaro de Mozart, Don Profondo dans Le Voyage à Reims de Rossini à la Philharmonie de Paris sous la baguette de Marco Guidarini et également en tant que soliste pour l'oratorio Israël en Égypte de Haendel dirigé par Leonardo Garcia Alarcon.

Il a obtenu son Master de soliste à l'HEMU dans la classe de Christian Immler.



## **Guillaume Hersperger, piano**

[lavauxclassic.ch](http://lavauxclassic.ch)

Pianiste suisse, né à Lausanne, Guillaume Hersperger étudie la musique depuis l'âge de cinq ans. Il enseigne aujourd'hui au Conservatoire de Lausanne.

Il se produit sur scène avec son frère Etienne, baryton, mais aussi avec nombre de musiciens renommés dont les clarinettes Pascal Moraguès et Davide Bandieri, le violoniste Gilles Apap, la mezzo-soprano Marina Viotti ainsi qu'avec différentes formations de musique de chambre dont le Quatuor Terpsycordes. En 2010, il enregistre une série d'œuvres de jeunesse pour piano solo de Brahms, puis un disque autour des compositions du « Groupe des Six » avec Davide Bandieri, qui paraît en 2019 sous le label Claves.

Il organise différents événements musicaux, s'engageant dans des projets originaux ou ouvrant des passerelles vers d'autres arts : opéra de poche en plein air, accompagnement de film muet, musique contemporaine, théâtre, photographie, lectures et œnologie. Il est directeur artistique du Week-End Musical de Pully, festival qu'il a cofondé en 2013. Il est nommé directeur artistique du Festival Lavaux Classic en 2021, après en avoir assuré la programmation du festival OFF depuis 2017.



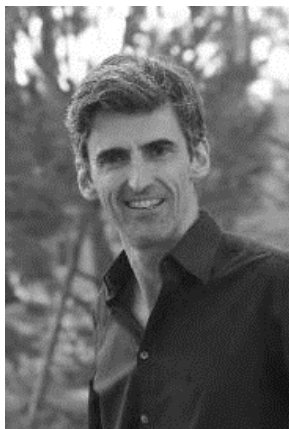
## **Arthur Saunier, harmonium**

Arthur Saunier commence dès son plus jeune âge l'étude du piano et de l'orgue aux conservatoires de Caen puis de Nice dans les classes d'Emmanuelle Cecchetti et d'Olivier Vernet. Il obtient son diplôme de fin d'études musicales en parallèle à une licence en lettres classiques obtenue à l'Université de Nice Côte d'Azur.

Il choisit de continuer sa formation en Suisse à la Haute Ecole de Musique de Genève [HEM] dans les classes d'orgue de Vincent Thévenaz et Alessio Corti ainsi que dans celle de continuo de Marcelo Giannini, et celle de claviers anciens de Pierre Goy. Il y obtient les masters de pédagogie musicale [2018] et d'interprétation musicale [2020] ainsi que le prix Pierre Segond.

Fortement attaché à la notion de claviériste, il affectionne les activités de continuiste et de musique de chambre, que ce soit à l'orgue, au clavecin ou au piano, dans des répertoires classiques ou traditionnels. Ses engagements artistiques le conduisent aussi bien à jouer en soliste qu'avec de grands ensembles comme l'orchestre de la Suisse Romande, l'orchestre de chambre de la Drôme ou celui de la Haute Ecole de musique de Genève.

Il est nommé, sur concours à Genève, organiste titulaire au temple de la Madeleine [2017] et professeur d'orgue au Conservatoire Populaire de Musique Danse et Théâtre [2022].



## **Julien Laloux, direction**

[liensharmoniques.ch](http://liensharmoniques.ch)

Attiré très tôt par la musique, Julien Laloux a toujours cherché la polyvalence : il étudie le piano, la flûte traversière, le chant et l'orgue pour lequel il obtient un premier prix de virtuosité. Il s'oriente dans le même temps vers la direction d'orchestre et de chœur et obtient un Master à la HEM de Genève. Il chante à l'Ensemble Vocal de Lausanne et suit des masterclasses de direction d'orchestre auprès de Yuri Ahronovitch et Roberto Benzi. Il se passionne pour des œuvres rarement jouées en regard des grandes œuvres du répertoire. Cela le conduit à diriger, entre autres, l'Ensemble Baroque du Léman, l'Orchestre de Chambre de Lausanne, l'Orchestre de Chambre de Kazan, le Sinfonietta de Lausanne, l'Ensemble Arabesque et la Freitagsakademie. En explorateur infatigable des mondes vocal et instrumental, il réalise régulièrement des projets originaux afin de renouveler sans cesse le lien avec le public.

## **Ensemble Vocal Arpège**

[arpege.ch](http://arpege.ch)

Créé en 1978 par François Forestier, l'Ensemble vocal Arpège compte aujourd'hui une quarantaine de membres. Dirigé par Julien Laloux depuis 2001, l'ensemble a pu réaliser de nombreux projets originaux.

Durant les dix dernières années, nous pouvons citer : le Requiem de Mozart, Salve Regina et Libera me de Joseph Haydn avec le Chœur HEP et l'orchestre Musica Poetica ; Impétueux destins [six œuvres romantiques de Haydn à Grieg] avec le Chœur HEP et Sinfonietta de Lausanne ; le Requiem de Gounod et six œuvres religieuses de Franck ; Regina Coeli et la Grande Messe en ut de Mozart avec le Chœur HEP et Die Freitagsakademie de Berne ; en 2016, Noël en musique et aux bougies à Saint-François, l'Oratorio de Noël op.12 de Saint-Saëns ; en 2017, avec le Chœur HEP et la Freitagsakademie ; à Vevey, trois anthems de Haendel ; en 2018 avec l'OCL et le Chœur HEP à la cathédrale de Lausanne Die letzten Dinge de Louis Spohr. Avant et après l'interruption du Covid, à la cathédrale de Lausanne, avec le Chœur HEP et l'organiste Vincent Thévenaz, le Requiem de Gabriel Fauré, puis le Requiem de Maurice Duruflé avec le Sinfonietta de Lausanne. Tout dernièrement, l'ensemble vocal Arpège a pu représenter le Messie de Haendel avec le Chœur HEP et l'Ensemble Arabesque en mai 2022 puis un programme Niels Gade [Frühlings-Phantasie] et Beethoven [Messe en do op. 86] avec le Chœur HEP et l'Orchestre de Chambre de Lausanne.

## Gioachino Rossini – *Petite messe solennelle* [1864]

**Kyrie** eleison  
Christe eleison  
Kyrie eleison

Seigneur aie pitié  
Christ aie pitié  
Seigneur aie pitié

**Gloria** in excelsis Deo  
Et in terra pax hominibus bonae voluntatis  
Laudamus te benedicimus te,  
Adoramus te glorificamus te

Gloire à Dieu au plus haut des cieux  
Et sur terre, paix aux hommes de bonne volonté  
Nous te louons, nous te bénissons,  
Nous t'adorons, nous te glorifions

**Gratias** agimus tibi propter magnam gloriam tuam

Nous te rendons grâce pour ta grande gloire

**Domine Deus** rex coelestis  
Deus pater omnipotens  
Domine fili unigenite Jesu Christe  
Domine Deus agnus Dei filius Patris

Seigneur Dieu roi du ciel  
Dieu père tout puissant.  
Seigneur Jésus-Christ fils unique  
Seigneur Dieu, agneau de Dieu, fils du Père

**Qui tollis** peccata mundi miserere nobis  
Qui tollis peccata mundi suscipe deprecationem  
nostram  
Qui sedes ad dexteram Patris  
Miserere nobis

Toi qui ôtes le péché du monde, aie pitié de nous,  
Toi qui ôtes le péché du monde, reçois notre  
supplication  
Toi qui sièges à la droite du Père  
Aie pitié de nous

**Quoniam** tu solus, tu solus sanctus  
Tu solus Dominus, tu solus altissimus  
Jesu Christe

Car toi seul toi seul es saint  
Toi seul es Seigneur, toi seul es le très-haut  
Jésus-Christ

**Cum Sancto** Spiritu  
In gloriam Dei Patris Amen

Avec le Saint-Esprit  
À la gloire de Dieu le Père Amen

**Credo** in unum Deum  
Patrem omnipotentem  
Factorem coeli et terrae  
Visibilium omnium et invisibilium  
Et in unum Dominum Jesum Christum  
Filius Dei unigenitum  
Et ex Patre natum ante omnia saecula  
Lumen de lumine Deum verum de Deo vero  
Genitum non factum  
Consubstantiali Patri  
Per quem omnia facta sunt  
Qui propter nos homines  
Et propter nostram salutem  
Descendit de caelis  
Et incarnatus est de Spiritu Sancto  
Ex Maria virgine et homo factus est

Je crois en un seul Dieu  
Le Père tout-puissant  
Créateur du ciel et de la terre  
De tous les êtres visibles et invisibles  
[Je crois] en un seul Seigneur Jésus-Christ  
Fils unique de Dieu,  
Né du Père avant tous les siècles  
Lumière née de la lumière, vrai Dieu né du vrai Dieu,  
engendré et non créé  
De même nature que le Père  
Par qui tout a été fait  
Pour nous les humains  
Et pour notre salut  
Il descendit des cieux  
Il s'est incarné du Saint Esprit  
Et de la vierge Marie et il est devenu un humain.

**Crucifixus** etiam pro nobis sub Pontio Pilato  
Passus et sepultus est

**Et resurrexit** tertia die secundum scripturas  
Et ascendit in coelum  
Sedet ad dexteram Patris  
Et iterum venturus est cum gloria  
Judicare vivos et mortuos  
Cujus regni non erit finis  
Et in Spiritum Sanctum  
Dominum et vivificantem  
Qui ex Patre Filioque procedit  
Qui cum Patre et Filio simul adoratur  
Et glorificatur  
Qui locutus est per prophetas  
Et unam sanctam catholicam et apostolicam  
Ecclesiam  
Confiteor unum baptisma in remissionem  
peccatorum  
Et expecto resurrectionem mortuorum  
Et vitam venturi saeculi Amen  
In unum Deo  
Credo

### ***Preludio religioso***

**Sanctus** sanctus sanctus  
Dominus Deus sabaoth  
Pleni sunt coeli et terra gloria tua  
Hosanna in excelsis  
Benedictus qui venit in nomine Domini  
Pleni sunt coeli et terra gloria tua  
Hosanna in excelsis

**O Salutaris** Hostia  
Quae coeli pandis ostium,  
Bella premunt hostilia, da robur fer auxilium

**Agnus Dei** qui tollis peccata mundi  
Miserere nobis  
Agnus Dei qui tollis peccata mundi  
Dona nobis pacem

Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,  
Il a souffert et il a été enseveli

Il ressuscita le troisième jour, conformément aux  
Ecritures, et il monta au ciel.  
Il siège à la droite du Père  
Et il reviendra avec gloire  
Pour rendre justice aux vivants et aux morts.  
Son règne n'aura pas de fin  
Je crois au Saint Esprit  
Seigneur et donneur de vie  
Qui tient son origine du Père et du Fils.  
Avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration et  
même gloire  
Il a parlé par les prophètes  
Je crois l'Église une, sainte, universelle et  
apostolique  
Je confesse un seul baptême pour le pardon des  
péchés  
Et j'attends la résurrection des morts  
Et la vie du monde à venir  
En un seul Dieu  
Je crois

Saint, saint, saint  
Le Seigneur, Dieu des puissances  
Les cieux et la terre sont pleins de ta gloire  
Hosanna dans les cieux  
Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur  
Les cieux et la terre sont pleins de ta gloire  
Hosanna dans les cieux

Ô réconfortante Hostie,  
Qui nous ouvres les portes du ciel,  
Les armées ennemies nous poursuivent, donne-  
nous la force, porte-nous secours

Agneau de Dieu qui ôtes le péché du monde,  
Aie pitié de nous  
Agneau de Dieu qui ôtes le péché du monde,  
Donne-nous la paix

## Prochains concerts – *liensharmonique.ch*

J. S. Bach, *Komm Jesu, komm* – Motets et chorals

Chœur de chambre HEP

Mathieu Rouquié – violoncelle

Guy-Baptiste Jaccottet – orgue

Julien Laloux – direction

- Samedi 8 juin 2024, 11h00 – temple, La Tour-de-Peilz
- Samedi 8 juin 2024, 17h00 – église Saint-François, Lausanne

## **Vous avez envie de chanter ? Rejoignez le chœur Arpège !**

Nous commençons à préparer la Création de HAYDN pour notre prochain concert. Venez essayer ! Nos répétitions ont lieu le mardi de 18h00 à 19h45. Plus de renseignements sur [www.arpege.ch](http://www.arpege.ch)

